

<b>Walter FALK</b> Folgen der Begegnung eines deutschen Germanisten mit dem pharaonischen Ägypten.....	223
<b>Mounir FENDRI</b> Tradition und Wandel im deutschen Islam-Bild des 18. Jahrhunderts im Spiegel zweier Koranübersetzungen.....	253
<b>Götz GROSSKLAUS</b> Medium und Intervall: Vom Buch zum Computer.....	273
<b>Dietrich HARTH</b> Heidelberg. Zur Ikonographie einer literarischen Landschaft.....	293
<b>Franz HUNDSNURSCHER</b> Was tut der Übersetzer?.....	307
<b>Rachid JAI-MANSOURI</b> Der große Held beim jungen Schiller.....	325
<b>Nabil KASSEM</b> Die Bedeutungsproblematik von der Bindung an das logische Bild bis hin zum Sprachspiel. Ein Plädoyer für eine Verwertung von Wittgensteins Bedeutungsauffassung für die ägyptische Germanistik.....	337
<b>Aleya KHATTAB</b> Natur und Liebe, Liebe und Natur: "Die Erinnerung an Cordoba".....	359
<b>Raif Georges KHOURY</b> L'humanisme arabe moderne ou la défense de la culture arabe dans l'oeuvre de Taha Husayn.....	367
<b>Gerhard KOLLER</b> Einsatz von Sprachtests mit dem Computer.....	391
<b>Herbert KRAFT</b> Methodische Aspekte einer interkulturellen Germanistik.....	415

<b>Volker LADENTHIN</b> Über den Umgang mit dem Begriff der "Moderne" in Kunst und Literatur. Eine Bildungsreise.....	421
<b>Mohammad A. MANSOUR</b> Zur Problematik der Übersetzung des Koran. Ansätze zur Bewertung einiger Übersetzungen ins Deutsche.....	447
<b>Fatma MASSOUD</b> Zur "Ambivalenz" bei Gottfried Benn am Beispiel der Novelle "Gehirne".....	477
<b>Hilda MATTA</b> Zur Frage der Wiedergabe der grammatischen Kategorien Genus und Numerus im Deutschen und Arabischen.....	497
<b>Helmut BIRKENFELD</b> Der Konjunktiv.....	539
<b>Nadia METWALLY</b> "Undine geht". Marginalien zu Ingeborg Bachmanns Bearbeitung des Undine-Stoffes.....	545
<b>Katharina MOMMSEN</b> "Liegt dir Gestern klar und offen..." 'Multikulturelles' in Goethes Spruchdichtung.....	555
<b>Ulrich MÜLLER</b> "Cribratio Alkorani": Zur Interpretation des Koran durch Nikolaus von Kues (1460/1461).....	573
<b>Hans-Christoph Graf von NAYHAUSS</b> Franz Kafkas DER GEIER aus der Sicht einer an der Hermeneutik der Differenz orientierten Literaturdidaktik.....	597
<b>Mona NOUESHI</b> Spezielle sprachliche Erscheinungen in Thomas Manns Novelle "Tristan".....	611
<b>Ursula Renate RIEDNER</b> Sprache und sinnliche Wahrnehmung in Peter Weiss' "Der Schatten des Körpers des Kutschers".....	653

Iman SCHALABI	
Dynamik des Kulturbegriffs als möglicher Beitrag zur Neukonzipierung der Auslandsgermanistik auf der Ebene ägyptischer Deutschlehrerausbildung.....	669
Angelika SCHOBER	
Goethe zwischen Orient und Okzident, Tradition und Innovation.....	693
Aoussine SEDDIKI	
Effiziente Phonetikarbeit im Unterricht Deutsch als Fremdsprache.....	703
Hebba SHERIF	
Die Literarizität des Erlebens. Neue Form Prosa zu schreiben. Untersucht anhand des Romans "Kindheitsmuster" von Christa Wolf.....	715
Ingeborg H. SOLBRIG	
Modulationen von Gold und Licht in Goethes Kunstmärchen.....	739
Franz Viktor SPECHTLER	
Die Reform der deutschen Rechtschreibung. Mit Anmerkungen zum Unterricht Deutsch als Fremdsprache.....	765
Siegfried STEINMANN	
Rechts oder links? Wo liegt der Sinn des Attributs? Einige (nicht ganz) ernst gemeinte Bemerkungen zu einem hermeneutischen Grammatikunterricht DaF.....	773
Horst TURK	
Kulturräume und Gestalten der Internationalität. Überlegungen im Anschluß an Brechts Kaukasischen Kreidekreis.....	783
Lebenslauf von Moustafa Maher.....	807
Verzeichnis der Veröffentlichungen von Moustafa Maher.....	813
Verzeichnis der Autorinnen und Autoren.....	837